

## **ORDER OF CONSTITUTIONAL AMENDMENT ELECTION**

*ORDEN DE ELECCIÓN DE ENMIENDA CONSTITUCIONAL*

An Election is hereby ordered to be held on November 7, 2023, in Kenedy County, Texas for the purpose of voting in a Special Election to adopt or reject the fourteen constitutional amendments proposed by fourteen joint resolutions, as submitted by the 88<sup>th</sup> Legislature, Regular Session, and the 88<sup>th</sup> Texas Legislature, Second Called Session, of the State of Texas.

*(Por la presente se ordena que se celebre una elección el 7 de noviembre de 2023 en el condado de Kenedy, Texas, con el propósito de votar en una elección especial para adoptar o rechazar las catorce enmiendas constitucionales propuestas por catorce resoluciones conjuntas, según lo presentado por la 88<sup>a</sup> Legislatura, Sesión Ordinaria, y la 88<sup>a</sup> Legislatura de Texas, Segunda Sesión Convocada, del Estado de Texas.)*

**EARLY VOTING** by personal appearance will be conducted each weekday beginning Monday, October 23, 2023 and ending Friday, November 3, 2023 at the following location and times:

*La VOTACIÓN ANTICIPADA por comparecencia personal se llevará a cabo cada día de la semana a partir de Lunes, 23 de octubre de 2023 y terminando el viernes 3 de noviembre de 2023 en la siguiente ubicación y horarios:*

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Main Location:</b> | Election Office<br>150 N. Turcotte Street<br>Sarita, Texas 78385 |
|-----------------------|--|

| <b>Monday</b><br><i>Lunes</i>   | <b>Tuesday</b><br><i>Martes</i>                                       | <b>Wednesday</b><br><i>Miércoles</i>                                   | <b>Thursday</b><br><i>Jueves</i>                                       | <b>Friday</b><br><i>Viernes</i>  |
|---|---|--|--|--|
| October 23 <sup>rd</sup><br><i>(23 de octubre)</i><br>8 a.m. – 5 p.m. | October 24 <sup>th</sup><br><i>(24 de octubre)</i><br>8 a.m. – 5 p.m. | October 25 <sup>th</sup><br><i>(25 de octubre)</i><br>8 a.m. – 5 p.m.  | October 26 <sup>th</sup><br><i>(26 de octubre)</i><br>8 a.m. – 5 p.m.  | October 27 <sup>th</sup><br><i>(27 de octubre)</i><br>8 a.m. – 5 p.m.  |
| October 30 <sup>th</sup><br><i>(30 de octubre)</i><br>8 a.m. – 5 p.m. | October 31 <sup>st</sup><br><i>(31 de octubre)</i><br>8 a.m. – 5 p.m. | November 1 <sup>st</sup><br><i>(1 de noviembre)</i><br>8 a.m. – 5 p.m. | November 2 <sup>nd</sup><br><i>(2 de noviembre)</i><br>7 a.m. – 7 p.m. | November 3 <sup>rd</sup><br><i>(3 de noviembre)</i><br>7 a.m. – 7 p.m. |

**STATE OF TEXAS PROPOSITION NO. 1**

The constitutional amendment protecting the right to engage in farming, ranching, timber production, horticulture, and wildlife management.

**PROPIUESTA NÚMERO 1 DEL ESTADO DE TEXAS**

*La enmienda constitucional que protege el derecho a dedicarse a la agricultura, la ganadería, la producción de madera, la horticultura y la gestión de la vida silvestre.*

**STATE OF TEXAS PROPOSITION NO. 2**

"The constitutional amendment authorizing a local option exemption from ad valorem taxation by a county or municipality of all or part of the appraised value of real property used to operate a child-care facility.

**PROPIUESTA NÚMERO 2 DEL ESTADDO DE TEXAS**

*La enmienda constitucional que autoriza una exención opcional a nivel local de impuestos ad valorem por un condado o municipio sobre la totalidad o parte del valor tasado de los bienes inmuebles utilizados para operar una instalación de cuidado infantil.*

**STATE OF TEXAS PROPOSITION NO. 3**

The constitutional amendment prohibiting the imposition of an individual wealth or net worth tax, including a tax on the difference between the assets and liabilities of an individual or family.

**PROPIUESTA NÚMERO 3 DEL ESTADO DE TEXAS**

*La enmienda constitucional que prohíbe la aplicación de un impuesto sobre la riqueza o el patrimonio neto individual, lo que incluye un impuesto basado en la diferencia entre los activos y pasivos de una persona o familia.*

**STATE OF TEXAS PROPOSITION NO. 4**

The constitutional amendment to authorized the legislature to establish a temporary limit on the maximum appraised value of real property other than a residence homestead for ad valorem tax purposes; to increase the amount of the exemption from ad valorem taxation by a school district applicable to residence homesteads from \$40,000 to \$100,000; to adjust the amount of the limitation on school district ad valorem taxes imposed on the residence homesteads of the elderly or disabled to reflect increases in certain exemption amounts; to except certain appropriations to pay for ad valorem tax relief from the constitutional limitation on the rate of growth of appropriations; and to authorize the legislature to provide for a four-year term of office for a member of the board of directors of certain appraisal districts.

**PROPIUESTA NÚMERO 4 DEL ESTADO DE TEXAS**

*La enmienda constitucional para autorizar a la legislatura a establecer un límite temporal sobre el valor máximo de tasación de los bienes inmuebles que no sean residencias familiares a efectos de impuestos ad valorem; a aumentar el monto de la exención de impuestos ad valorem por un distrito escolar aplicable a las residencias familiares de \$40,000 a \$100,000; a ajustar el monto de la limitación de los impuestos ad valorem del distrito escolar aplicados a las residencias familiares de personas mayores o discapacitadas para reflejar los aumentos en ciertos montos de exención; a exceptuar ciertas asignaciones de pagar para el alivio del impuesto ad valorem de la limitación constitucional sobre la tasa de crecimiento de las asignaciones; y a autorizar a la*

*legislatura a prever un mandato de cuatro años de cargo para un miembro de la junta directiva de ciertos distritos de tasación.*

**STATE OF TEXAS PROPOSITION NO. 5**

*“The constitutional amendment relating to the Texas University Fund, which provides funding to certain institutions of higher education to achieve national prominence as major research universities and drive the state economy.”*

**PROPIUESTA NÚMERO 5 DEL ESTADO DE TEXAS**

*“La enmienda constitucional relacionada con el Fondo Universitario de Texas (Texas University Fund), que establece financiamiento para ciertas instituciones de educación superior con el fin de lograr renombre nacional como importantes universidades de investigación e impulsar la economía estatal.”*

**STATE OF TEXAS PROPOSITION NO. 6**

*“The constitutional amendment creating the Texas water fund to assist in financing water projects in this state.”*

**PROPIUESTA NÚMERO 6 DEL ESTADO DE TEXAS**

*“La enmienda constitucional que crea el fondo de agua de Texas con el fin de facilitar el financiamiento de proyectos hídricos en este estado.”*

**STATE OF TEXAS PROPOSITION NO. 7**

*“The constitutional amendment providing for the creation of the Texas energy fund to support the construction, maintenance, modernization, and operation of electric generating facilities.”*

**PROPIUESTA NÚMERO 7 DEL ESTADO DE TEXAS**

*“La enmienda constitucional que establece la creación del fondo de energía de Texas con el fin de apoyar la construcción, mantenimiento, modernización y operación de instalaciones generadoras de energía eléctrica.”*

**STATE OF TEXAS PROPOSITION NO. 8**

*“The constitutional amendment creating the broadband infrastructure fund to expand high-speed broadband access and assist in the financing of connectivity projects.”*

**PROPIUESTA NÚMERO 8 DEL ESTADO DE TEXAS**

*“La enmienda constitucional que crea el fondo para infraestructura de banda ancha con el fin de expandir el acceso a la banda ancha de alta velocidad y facilitar el financiamiento de proyectos de conectividad.”*

**STATE OF TEXAS PROPOSITION NO. 9**

*“The constitutional amendment authorizing the 88th Legislature to provide a cost-of-living adjustment to certain annuitants of the Teacher Retirement System of Texas.”*

**PROPIUESTA NÚMERO 9 DEL ESTADO DE TEXAS**

*“La enmienda constitucional que autoriza a la 88 Legislatura a proporcionar un ajuste por costo de vida a ciertos beneficiarios del Sistema de Jubilación de Maestros de Texas.”*

**STATE OF TEXAS PROPOSITION NO. 10**

"The constitutional amendment to authorize the legislature to exempt from ad valorem taxation equipment or inventory held by a manufacture of medical or biomedical products to protect the Texas healthcare network and strengthen our medical supply chain."

**PROPIUESTA NÚMERO 10 DEL ESTADO DE TEXAS**

*"La enmienda constitucional que autoriza a la legislatura a eximir de impuestos ad valorem los equipos o inventarios pertenecientes a un fabricante de productos médicos o biomédicos, con el fin de proteger a la red de atención médica de Texas y fortalecer nuestra cadena de suministro médico."*

**STATE OF TEXAS PROPOSITION NO. 11**

"The constitutional amendment authorizing the legislature to permit conservation and reclamation districts in El Paso County to issue bonds supported by ad valorem taxes to fund the development and maintenance of parks and recreational facilities."

**PROPIUESTA NÚMERO 11 DEL ESTADO DE TEXAS**

*"La enmienda constitucional que autoriza a la legislatura a permitir que los distritos de conservación y reclamación en el Condado de El Paso emitan bonos respaldados por impuestos ad valorem para financiar el desarrollo y mantenimiento de parques e instalaciones recreativas."*

**STATE OF TEXAS PROPOSITION NO. 12**

"The constitutional amendment providing for abolition of the office of county treasurer in Galveston County."

**PROPIUESTA NÚMERO 12 DEL ESTADO DE TEXAS**

*"La enmienda constitucional que establece la abolición del cargo de tesorero del condado en el Condado de Galveston."*

**STATE OF TEXAS PROPOSITION NO. 13**

"The constitutional amendment to increase the mandatory age of retirement for state justices and judges."

**PROPIUESTA NÚMERO 13 DEL ESTADO DE TEXAS**

*"La enmienda constitucional para aumentar la edad obligatoria de jubilación para los magistrados y jueces estatales."*

**STATE OF TEXAS PROPOSITION NO. 14**

"The constitutional amendment providing for the creation of the centennial parks conservation fund to be used for the creation and improvement of state parks."

**PROPIUESTA NÚMERO 14 DEL ESTADO DE TEXAS**

*"La enmienda constitucional que establece la creación del fondo de conservación de los parques centenarios que se utilizará para la creación y mejora de los parques estatales."*

**Applications for ballot by mail shall be mailed to:**

(*Las solicitudes para boletas de votación adelantada por correo deberán enviarse a:*)

Stephanie G. Garza, Elections Administrator (Administrador de Elecciones )

P.O. Box 243 (*Dirección*)

Sarita, Texas 78385 (*Ciudad*) (*Código Postal*)

361-294-5255 (*número de teléfono*)

[sgarza@co.kenedy.tx.us](mailto:sgarza@co.kenedy.tx.us) (*dirección de correo electrónico*)

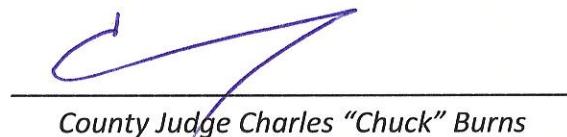
<https://www.co.kenedy.tx.us/page/kenedy.Elections> (*sitio web del secretaria de votación adelantada*)

**Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on October 27, 2023.** (*Las solicitudes para boletas que se votaran adelantada por correo deberán recibirse para el fin de las horas de negocio el día 27 de octubre de 2023*)

**Federal Post Card Applications (FPCAs)** from a registered voter must be received no later than the close of business on October 27, 2023. (*Las solicitudes federales de tarjetas postales (FPCA) de un votante registrado deben recibirse a más tardar al cierre de operaciones el 27 de octubre de 2023*)

*Issued this the 5<sup>th</sup> day of September, 2023*

*(Emitido este el 5 de septiembre de 2023)*



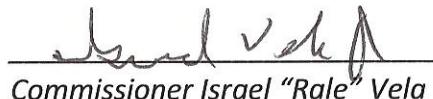
County Judge Charles "Chuck" Burns

---

Commissioner Joe Recio



Commissioner Sarita Armstrong Hixon



Commissioner Israel "Rale" Vela



Commissioner Joe Salazar